

CORPORATE
 ACCOUNT OPENING FORM

For Bank use only / Phần dành cho Ngân hàng

GIẤY ĐỀ NGHỊ MỞ TÀI KHOẢN
DOANH NGHIỆP

Customer No. Số hiệu khách hàng

Opening date Ngày mở

Economic type Loại hình kinh tế

Business type Loại hình DN

 Corporate account name
 Tên doanh nghiệp (DN)

 Foreign name (if any)
 Tên tiếng nước ngoài (nếu có)

 (Please fill full legal name exactly as it appears in the business establishment documents)
 (Vui lòng điền thông tin căn cứ trên Giấy phép Thành lập Công ty)

I. Account Type and Currency Loại tài khoản và loại tiền	USD Đô la Mỹ	VND Việt Nam đồng	Other currencies (Please specify) Loại tiền khác (nếu rõ)
Current account Tài khoản thanh toán			
Direct Investment account Tài khoản vốn Đầu tư trực tiếp			
Other Khác			

II. Business information Thông tin doanh nghiệp	
Business registration address Địa chỉ đăng ký kinh doanh	
Correspondence address (if different from above) Địa chỉ liên lạc (nếu khác với địa chỉ trên)	
Resident status Tình trạng cư trú <input type="checkbox"/> Yes Có <input type="checkbox"/> No Không	
License Giấy phép	No. Số
	Issued date Ngày cấp
	Issued place Nơi cấp
Business Registration Giấy chứng nhận ĐKKD	No. Số
	Issued date Ngày cấp
Tax Code No. Mã số Thuế	
Tel No. Điện thoại	
Fax No. Số Fax	
Business email address Hộp thư điện tử của DN	
Contact person 1 Người liên lạc 1	<input type="checkbox"/> Mr Ông <input type="checkbox"/> Ms Bà Tel.
Contact person 2 Người liên lạc 2	<input type="checkbox"/> Mr Ông <input type="checkbox"/> Ms Bà Tel.
Account Statement Sao kê tài khoản	Frequency Chu kỳ
Delivery Gửi đến	

III. Specimen signatory (ies) and stamp *Chữ ký mẫu và mẫu dấu*
 One signature *Một chữ ký*
 Two signatures *Hai chữ ký*
 Others *(please specify): Khác (Nêu rõ)*

Account holder <i>Chủ Tài khoản</i>	Group: <i>Nhóm</i>	Authorized person 1 <i>Người được ủy quyền 1</i>	Group: <i>Nhóm</i>
Full name <i>Họ và tên.....</i> Position <i>Chức vụ</i> ID/Passport No <i>CMND/ Hộ chiếu số.</i> Issued date..... Place..... <i>Ngày cấp [dd/mm/yyyy] Nơi cấp</i> Nationality <i>Quốc tịch.....</i> Residential address <i>Địa chỉ cư trú.....</i> Current address <i>Địa chỉ hiện hành</i> Tel No. <i>Số điện thoại.....</i> Email address <i>Hộp thư điện tử.....</i>		Full name <i>Họ và tên.....</i> Position <i>Chức vụ</i> ID/Passport No <i>CMND/ Hộ chiếu số.</i> Issued date..... Place..... <i>Ngày cấp [dd/mm/yyyy] Nơi cấp</i> Nationality <i>Quốc tịch.....</i> Residential address <i>Địa chỉ cư trú.....</i> Current address <i>Địa chỉ hiện hành</i> Tel No. <i>Số điện thoại.....</i> Email address <i>Hộp thư điện tử.....</i>	
Signature 1 <i>Chữ ký 1</i>		Signature 1 <i>Chữ ký 1</i>	
Signature 2 <i>Chữ ký 2</i>		Signature 2 <i>Chữ ký 2</i>	

Authorized person 2 <i>Người được ủy quyền 2</i>	Group: <i>Nhóm</i>	Authorized person 3 <i>Người được ủy quyền 3</i>	Group: <i>Nhóm</i>
Full name <i>Họ và tên.....</i> Position <i>Chức vụ</i> ID/Passport No <i>CMND/ Hộ chiếu số.</i> Issued date..... Place..... <i>Ngày cấp [dd/mm/yyyy] Nơi cấp</i> Nationality <i>Quốc tịch.....</i> Residential address <i>Địa chỉ cư trú.....</i> Current address <i>Địa chỉ hiện hành.....</i> Tel No. <i>Số điện thoại.....</i> Email address <i>Hộp thư điện tử.....</i>		Full name <i>Họ và tên.....</i> Position <i>Chức vụ</i> ID/Passport No <i>CMND/ Hộ chiếu số.</i> Issued date..... Place..... <i>Ngày cấp [dd/mm/yyyy] Nơi cấp</i> Nationality <i>Quốc tịch.....</i> Residential address <i>Địa chỉ cư trú.....</i> Current address <i>Địa chỉ hiện hành.....</i> Tel No. <i>Số điện thoại.....</i> Email address <i>Hộp thư điện tử.....</i>	
Signature 1 <i>Chữ ký 1</i>		Signature 1 <i>Chữ ký 1</i>	
Signature 2 <i>Chữ ký 2</i>		Signature 2 <i>Chữ ký 2</i>	

Specimen stamp <i>Mẫu dấu</i>	Stamp 1 <i>Mẫu dấu 1</i>	Stamp 2 <i>Mẫu dấu 2</i>
----------------------------------	--------------------------	--------------------------

IV. Customer's declaration *Cam kết của khách hàng*

1. We confirm that the information given above completely and correctly.
Chúng tôi cam đoan mọi thông tin đưa ra tại phần trên một cách đầy đủ và trung thực.
2. By signing this Account Opening Form, we have received, read and fully understood the content of the Account Terms and Conditions, including any future amendments, as an integral part of this Account Opening Form and all future amendments thereto and hereby agree to be bound by such Terms and Conditions. We also agree that all these Terms and Conditions may be changed from time to time. We are also aware of and understand that the Privacy for Customers in accordance with The Bank's policy as stated forms an integral part of this Account Opening Form.
Bằng việc ký vào Giấy Đề nghị Mở Tài khoản, Chúng tôi đã nhận, đọc và hiểu đầy đủ nội dung của Bản "Các Điều kiện và Điều khoản về Tài khoản", bao gồm mọi chỉnh sửa trong tương lai của Giấy đề nghị này là một phần không tách rời của Giấy Đề nghị Mở Tài khoản này và đồng ý tuân thủ và chịu ràng buộc bởi các Điều kiện và Điều khoản đó. Chúng tôi đồng ý rằng Bản "Các Điều kiện, Điều khoản về Tài khoản" có thể được điều chỉnh bất cứ lúc nào. Chúng tôi cũng nhận thức và hiểu chính sách "Bảo mật Thông tin Khách hàng" của Ngân hàng là một phần không tách rời của Giấy Đề nghị Mở Tài khoản này.
3. We undertake to operate and manage the account in accordance with The Bank's policy as well as regulation of State Bank of Vietnam and Government.
Chúng tôi cam kết và chịu mọi trách nhiệm quản lý và sử dụng tài khoản theo các quy định của Ngân hàng, Chính phủ và Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

Signing date *Ngày ký*

Authorized Signatory(ies) and full name of account holder and stamp

Chủ Tài khoản ký tên, ghi rõ họ tên và đóng dấu

For Bank use only <i>Phần dành cho ngân hàng</i>	Input by <i>Người lập</i>	Verified by <i>Người kiểm tra</i>	Authorized by <i>Người phê duyệt</i>